

# 蓮

## Lotus

1951年3月、  
千葉検見川  
東京大学  
グランド地下  
発見された  
3粒の蓮の実  
は約2000年前  
のものだった。  
種はその年の  
5月芽をだした。

The seed of this  
lotus was  
discovered  
in March, 1961.  
The kind of  
2000 years ago  
took out the  
bud in May.

この奇跡の蓮はこの蓮を育てたい地域に分けられ  
花を咲かせていった。



The lotus of this miracle made the flower bloom.  
It spread in the town which wants to  
make this flower bloom.

Copyright (C) 2010 kuramoto.pair

蜂との関係は2000年来変わらない  
蜜を与え、花粉を運んでもらう

The relation with a bee does not  
change for 2000 years.  
A lotus gives honey and has you carry pollen.







Copyright (C) 2010 kuramoto.pair

仏の乗る蓮台に雨蛙が眠っている。  
カエルよ、悟りを得ましたか？

The frog is sleeping to the lotus  
which is the vehicle of a Buddha.  
Did he get spiritual enlightenment?

Copyright (C) 2010 kuramoto.pair



蓮田の隣は水田。  
水田に合鴨。  
働き者らしい。

Surroundings are rice fields  
It is a duck in a rice field  
An easy mark is diligent

Copyright (C) 2010 kuramoto.pair

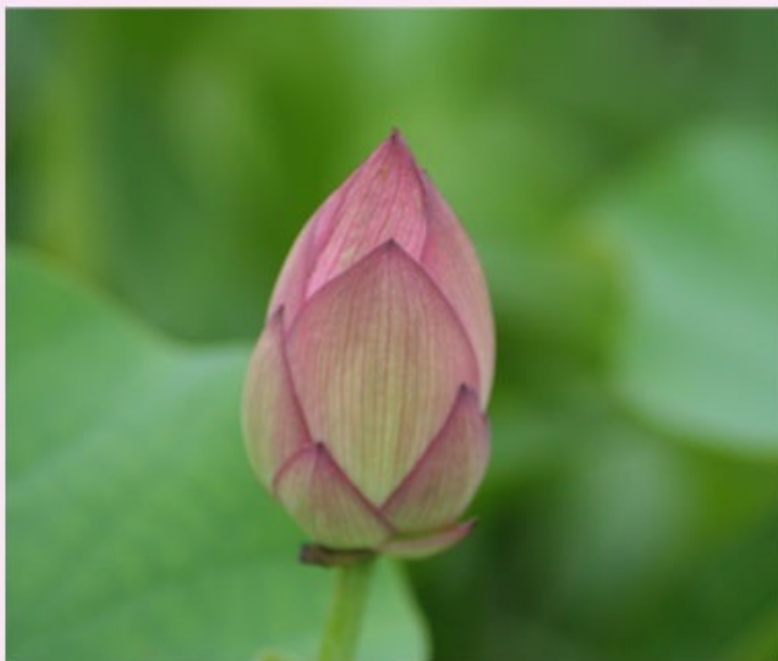
鴨さんたちも花見ですか。



Easy marks love flowers, too







まだ咲かないんだ....。

It does not yet bloom.

週末咲こうかな？

Perhaps it blooms  
on Sunday.







花は朝早く開き、正午頃には閉じる。  
花の開閉は3回繰り返し、  
4回目には花びらが散る。

The lotus of this miracle made the flower bloom.  
It spread in the town which wants to  
make this flower bloom.



朝(あした)きれい  
咲くために、今日  
泥から伸び上がる。

To get glory of the morning  
The flower stands up from mud  
To bloom

蓮をみて優しくなれるのは「けなげ」を感じるからかな。



I feel life in the beauty of the lotus.